

61998C0158

????????? ??? ??????? ??????????? Fennelly ??? 11?? ??????? 1999. - Staatssecretaris van Financiën ??? Coffeeshop "Siberië" vof. - ?????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ??????????: Hoge Raad - ???? ??????. - ?????????????? ??????????? - ?????????????? ??? ?????????????? - ?????? ??????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ?????? ??????? - ?????? ?????????????? - ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ?????????????????????? ??????. - ????????? C-158/98.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1999 ?????? I-03971

????????????? ??? ?????????? ??????????????

1 ?? Hoge Raad der Nederlanden (1) ?????? ?? ??????????? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????? ???) ??? ??? ?????????????? ??????????? ?? coffeeshop ??? ??? ??????? ??????????? ???? ???? ??????. ???? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????? ?????????????? ????. ?????????? ??? ??????? ?????????????? ?????? ??????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ??????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ??? ?? ??????????????. ?? ?????????????? ??????? ???? ??????? ??? ?????? ??????, ???? ???? ?????????????? ??????????? ??? ??? ?????????? ??????????????. ?? ?????????? ??? Hoge Raad ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???? ??? ??????? ??????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? coffeeshop. ???? ????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????????. ??? ??????????, ?? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?? ??????? ??? ??????????? ??????????????. ??????, ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??????, ???? ?????????, ??? ?????? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????, ? ??, ??? ??? ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ??????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??????? ?? ??????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ???, ?????, ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? Happy Family (2).

I - ?? ??????? ??? ?????????????? ??????????

2 ? ?????????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? Coffeeshop «Siberië» vof (??? ?????: ??????????????????), ?????????????????? ??? coffeeshop ??? ?????????????? (3). ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? coffeeshop ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????, ???? ?????????????? ??? ?????????????????????? «????????» ??????????????. ?????? ?????????????????????? ??? coffeeshop ?????? ??? ?????????????? ?????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? (4). ??? ?? 1990 ?????? ?? 1993, ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? coffeeshop ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????

(huisdealer). ? ?????????????? ??????? ??????? ??????? ??? ??? ?????? ??????, ?? ?? ???????
??? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?' ?????? ??? ?? ??????? ??????????????
??? ??????????? ??? ?????? ?? tafelhuur. ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ????? ?? ??????????
????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?
?????????????????????. ? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ??????? ??? ??? ??????????????
?????????????, ???' ??? ?? ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ???, ?????????????????? ??
????????? ??? ??? ??? ?????? ??????????????????. ?? ?????????????? ?????????????? ?????? (?
Staatssecretaris van Financiën, ??? ?????: ??????????????) ?????????? ??? ?????????????????? ??
????????????? ?????????? ??? 22 733 ?????????????? ??????????? (HFL) ??? ??? ??????????????
?????????????.

3 ? ?????????????????? ?????????????? ??????????? ??? ?????? ??????????? ?????? ?????????? ??? Gerechtshof
te Amsterdam, ?? ?????? ??????? ??? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????
«?????????» ??????????????, ?????? ? ?????????? ??????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????????????
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? Wet op de Omzetbelasting 1968 (?????
??? 1968 ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??????????, ??? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??? ?? ?????????? ?????????? ??????????????, ?? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??? ??? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? Hoge Raad, ??
?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????.

4 ?? Hoge Raad ??????????, ??????, ??? ? ??????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ???
????????? ?????????????????? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? Opiumwet (????? ???? ???? ???? ???? ????:
?????) ??? 12?? ???? 1928 (5). ? ?????????? ?????? ??? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ??????, ??? ?????? ? ???????, ??????? ??? ??????????
?????????? ?????? ??? ??????? 3, ?????????????? 1, ?????? B, ?????????????? ??????, ? ?????? ??????????????
?????? ??? ??????? 11. ??????, ?? Hoge Raad ?????????????? ?????????? ???, ??? ? ???? ???? 48 ???
Wetboek van Strafrecht (?????????? ???????), ? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ????? ?
????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????.

5 ???' ??' ????, ?????????? ?? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??????, ?? ??????? ?????????? ??? ?? 1976 (6) ??? ???
????????? ? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ???? ???? ?????????????????? ??????
?????? ?? 1996 (7), ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ?????? ??? ?????????, ?? ?????????????? ??????????? ??????????, ?? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? AHOJ-G (8).

6 ?? ?????? 2, ?????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????? ??? «?? ?????????????? ??????? ???
?? ?????????? ??????????????, ??? ?????????????????????????? ?? ?????????? ??????? ??? ?????????? ???
?????? ??? ?????????????????? ?????? ???? ???? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????», ??????????????
?? ??? (9). ?????? ?????????? Happy Family ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???? ??? ???
????????? ??? «???? ?????????? ?????? ??????? ?????? ??????? ?????????? ?????? ??? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ???
??????», ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?
????????????????????????? ?????????? (10).

7 ?? Hoge Raad ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ? ??????? ???
????????????????? ??????????? «?????????» ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????
????????? ??????????????. ??????, ?? Hoge Raad ??? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? Happy Family,
????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ??????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????, ??????????????
??? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ???
?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???

?????????? ?????????? ?? ???? ??? ??????????? ??? ?????????? ?????????? ???
?????????????? ??? ??????????? ??? ?????????? «????????» ??????????. ?? ????????? ???
????????? ??? ? ????:

«?????? ?? ????? 2 ??? ????? ????????? ?? ??????????? ??? ??? ??????? ??? ??? ?????????
?????? ????? ??????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??????????»

II - ??????????????

8 ????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????????, ?? ????? ?????? ??? ? ?????????
(11).

9 ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ??????
?????? ??? ?????????? ?????????????????? ???. ? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????????
????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ??
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ????? ??, ?????????, ??? ?????????? ?? ???.
????????? ??? ?????? ?????? ? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ?????????? ?? ?? «??????» ??????????. ?? ?????????????
????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? AHOJ-G ??? ???????
?? ??????, ??? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ??? ?????????
????????????? ?? coffeeshop.

10 ?? ???? ?????? ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ??? ???
????????? Happy Family. ??????, ?????????????????? ???, ?? ?????????? ?? ?????????? AHOJ-G, ????,
????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?? ?????????? ?????????
????? ??? ???? ?????????????????????? coffeeshop. ?????????, ?????????????? ??? ??
????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??
????????????? ?????????? ??? ?????????? Happy Family. ?? ?????????????????? ?????? coffeeshop ???
????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????
?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????.

11 ? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????? AHOJ-G ?????????????????? ?? ??? ??????????
????????????????? ??? ?? ???? ?????? ?????????? ??? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???
1961 ??? ?????????????? (12). ?????????? ??????? ??? ?? ???? ?????? ?????????? ??? ??????????
????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ??????? ??? «??????» ??????????. ?
????????????? ??? Nederlandse Staatscourant (????????????? ?????????????? ??? ??????????????) ???
????? ?????????? AHOJ-G ?????? ??? ???? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????. ??? ?????,
????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??????
????????????? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????????? coffeeshop. ? ?????????? ?????????????? ??? ?
????? ??????? ?????????? ??? coffeeshop ?????? ??? ??????? ??? 200 000 HFL, ??? ?????????? ??
??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????
????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????, ?? ??? ??????? ?????????????????? ?? coffeeshop
????????????? ?? ??????????????. ? ?????????? Happy Family ?????? ??? ?????????? ? ??? ??
????????? ??????? ??????? ?????????????????? ??? ??????? ? ?????????? ? ??????? ??????????????????
????????? ??? ?? ??????, ?????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???
????????? ?????????? ??????????. ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ??????????????????, ? ??????????
????? ??? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? coffeeshop, ?????? ??? ?????????????? ???
????????? ??????, ?????? ? ??????, ???' ??? ??????. ?????, ? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????
??? ?????????? ? ?????????? Happy Family ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????
?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????? ??????? «????????» ??????????????. ??????????????
??? ?? ?????????? ?????? ?????? de facto ?????????? ?????????.

III - ???????

12 ????? ?? ????? ??????? ??? ??? ? ?????????? ?????????? ???, ????????? ?? ??? ????? ???
????????????????? ??? ?????, ? ??? ?????????? ?????????, ?????????????? ??? ?? ? ?????????????
????? ?????? ?????? ? ?????????? ???, ??? ?????????? Lange, ?? ?????????????, ?????????????
???? ????????? Happy Family, ?????? (13) ???:

«? ????? ?????, ? ????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ????? ?????? ??? ???, ??????????????
????? ??? ???? ?????????????? ?????????????????? ? ?????? ??? (...) ?????????????? (...) ???
????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????, ????????????? ???
????????????????? ???, ??? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????,
????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????
????????????????? ??????»

????? ???, ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ??? «??????
?????????????????»: ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? (14). ? ?????????? ?????? ???
?????? ?? ?????? ?????????????????? ???, ???' ?????, ?????? ?? ?????????? ??????????. ???' ??'
????, ??? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? F. G. Jacobs, ? ?????????????? «????????
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????
??? ?????? ??????????????????» (15). ? ?????? ??????, ??? ?????? ?? Hoge Raad, ?????? ???
?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????, ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????.

A - ? ?????????????? ??? ??????????????

13 ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ???
????????? ??? '80 ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? «????????»
????????????? (????????, ?????????, ?????????) ??? ?????????? (16) ??? ?? ?????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????. ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ??????????
????????????? ??????. ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? Einberger I, ?? ?????? ??????????
??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? «????????????? ??????????
?????????????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????, ? ?????????? ?? ??? ?
????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????? ??? (...)» (17). ?? ?????????????? ?????????? ??? ?
????????? ??? ?????? «????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? (...)»
??? 1961 (...) ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????» (18). ?? ?????????????? ???
??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????
????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? «??? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ???
? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????» (19) ??? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????????? ??????????????, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? «???
????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? (...) ??? ?????????????? ??? ??????????????» (20).

???????? ? ?? ?????????? ????? ?????????? ?????????????», ?????????, ?? ???? ?????????, ???
????? ????????????? ?? ????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?? «????????
?????????????» ?? ?????????? ????? ? ?????????? ????????? ?? ?? ?????????? ?? ? ?????????
Witzemann ??, ??? ?????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? (35). ???, ?????????
?? ?????? ?????????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ?? ????????????? ?? ?????, ??? ??????????
2.2. ?? ????????? ?????? ?? ?????? ?? ????????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?
?????????????, ?? ? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????
????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??, ?? ?????????????, ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????
Happy Family, ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??
coffeeshop ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?? ?? ??
??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????.

B - ? ????????? ???

18 ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
?? ?????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ???. ??????, ??????
?? ?????????? ??, ??? ?????????????? ? ?????????? ??????????, ????????? ?????? ?????? ?
????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????, ????? ?? ??? ?
????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????????????. ?????,
?? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??,
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????
????? ?? ?????????????? ? ??????????, ?? ?????? ? ?????????? Happy Family.

i) ?????????? ?????????

19 ????????? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ??????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? Hoge
Raad ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??, ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????

20 ??????, ??? ?? ?????????? Happy Family ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????
?? ?????????? ?? ?????????????????? «????????» ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? «????????»
????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????
???????? ? ?? ?????? ?????? (36). ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????????? (?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?????????) ??
?? ? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?? ?? ??????????, ??? ?????? ?????????????? ????? ??
????????????? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ? ??????
????????? ?? ?????? ?? ?????? K.1 ?? ?????? VI ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????,
????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? (37). ? ?????????? ?????? ?????, ??????
?????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????????????????? ??
«????????????????? ??????????????».

21 ?? Hoge Raad ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? Happy Family ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?????? ?????? ?????, ?????? ?? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????
????? ?????. ???, ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????????, ?????? ?????? ??
????????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ??????????

ii) ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????

22 ? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ? ?????? ?????????? ????? coffeeshop ?? ??????????
 ?????????? ?????????? ??? ???? ????? ? ???? ? ? ? ?' ?????? ?????? ??????????
 ?????????? ?????? ? ? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?
 ?????????? ?? ????? ?????????????? ?? ?? ?????? ????. ????? ??????, ?? ?????? ??? ? ?
 ??? ?????????? ?? ? ??????????. ?? ?? ???????? Happy Family ?? ????? ????? ?
 ?????????????? ?????? ??? ???? ???? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ????? ??????????????
 ?? ?????????? ?? ?? ?? ???????? Happy Family ?? ?? ?????????? ??????????? ??
 ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ????????? ??????
 ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ???? ? ? ? ? ?????????? ?????????? ??? ??????
 (????????????? ?? ?????) ??, ??? ?????????, ?? ?????????? ? ?????????? ?? ????????? ????
 ????? (38). ?????, ??? ????????? ????????? ? ?????? ? ???? ? ???? ? ? ? ? ?
 ?????????? ?????? ? ?????? ???? ? ?????????? ?? ??????????????. ? ????????? ?????? ??
 ?????????????????? ?? ????????? ????????? ? ? ? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ????
 ????????? ????????? ?????? ? ? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ???? , ???????????,
 ????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????, ????????????????? ? ?????,
 ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????, ?????? ??' ?? ??????. ?????????
 ????? ?????????? ?????????????????? ?? ? ? ?????????? ?? ?????????????? Happy Family;

23 ?????, ????? ????? ?? ?????????? ?? ????????????? ????????????? ??? ?? ? ??????????
 ????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ??????. ???, ?? ?????????
 ??? ?? ????????? ????????? ?? ?????????? ? ? ?????????????? ????????????? ?????, ? ?????
 ?????????? ??? ????????? ??????? (??, ??? ?????????, ??????????) ?? ? «??????
 ??????????????????» ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?????? ??? ?????? ?? ??????????????
 ?? ?? ???. ?????? ?? ? ????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ????????? ???????
 ?????? ?? ? ? ????????????? ?? ??? ????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????
 ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ???, ?? ??? ??? ?????? ?????? ??????
 ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ???
 ?? ??? ?????????? ? ?????? ??????????????, ?? ?? ?????? ??? ?????????? ? ??? ??
 ?????????????????? ?? ??????,

[illegible]

25 ?? ? ?????????? ???? ??????? ?????????? ?????????????? ???? ??????????????????
 ?????????? ?????????? ??????? ???? ???? ?????? ??? ???? ' ?????????? ?????? ??? ??????????
 ?????????????? ?????????????, ?????? ?????????? ?? ??? ??????? ???? ???? ??????????? ???
 ?????????? ??????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??? coffeeshop. ?
 ????? ?? ??????? ??????? ?????????? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
 ??????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??????
 ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????. ?? ??????????
 ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ???????
 ??? ??? ?????????????? ??? coffeeshop ? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????,

26 ??? ????????? ????????????? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ??
 ????????? ?????????????????? ??? ??? ??????? «????????» ?????????????, ?? ?????? ????????? ?????????
 ?? ?????????? AHOJ-G, ?? ????? ??? ??????? ?? ??? ????????? ??? ? ????????????? ????? ?? «????????
 ?????????????????????» ??? ?????????????? ? ??????????????. ???????, ?? ? ????????? ??? ??????????????
 ????????? ????????? ??????? ??????? ??????????? ??? ??????????? ??????????????? ??? ??? ??? ??? ???????

????? ???????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ???? ???? ?????????????????? ? ?????????
Happy Family, ? ???? ?????? ???? ?????????? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ???? ???? ?????????? ??
?? ?????????? ?????????? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????? «?????????» ?????????????? ?????????????? ??
????? ?????????, ??? ?????????? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ??????????????
????????????? ???? ???? ?????????? ?????????????? ???? ?????????? ?????????????? ???? ??????????????????????
?.?., ? ?????????????? ????? coffeeshop, ??? ???? ???? ???? ?????????? AHOJ-G, ???? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ???? ???? ???? ???? ?????????????? ??????????????????????
????????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???? ?????????? ??
????????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????????? Happy Family ???? ?????????????? ???? ?????????? ??
????????????? ??????????????, ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????????????? ?????????? ??????????????????
????????????? ??????????, ???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???? ???? ??????????????

27 ???? ??????????, ?????? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ?????????????? ???? ?????????????? AHOJ-G ???? ???? ?????????????????? ?????????????? ???? ??????????????
Happy Family.

iii) ? de facto ?????????????????????? ???? ?????????????????????? ???? coffeeshop

28 ???? ?????????? Happy Family, ???? ?????????????? ?????????? ???? «? ?????????? ?????????????? ??????????
(...) ?????????????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????? ???? ???? ?????????? ?????????? ???? ???? ????
????????????????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????????????????? ??????, ?????????????????? ?????????? ????
????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ???? ?????????????????? ?????????? ?????????? ????
????????????????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????????? ???? ?????????????????? ????
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ?????????????????? ??????????????????» ???? ???? ?????????? ?????????? ???? ????
????????? ?????????? «????????? ?????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ????
? ???? ?????????? ?????????????????? ???? ???? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ????
????????????????????? ??????????» (39). ???? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ???? ???? ?????????? ??????????
?????????????, «????????? ???? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ??
????????????????? ?????????? ?????????? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????? ???? ???? ?????????????? ?????????? ??????????
???? ???? ???? ??????????????????». ?????????????? ???? ???? ?????????????????? ?????????????? ???? ???? ??????????????
????????????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????????? ???? ???? ?????????????? ?????????????????? ????
????????????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????????,
????????????? ?????????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????????????????? ???? ?????????????? ??
????????? ???? ?????????? ??????????

29 ?????????? ???? ?????????????????? ???? ???? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ????
????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ??????????????????, ??????????????????????????
???? ??????????????, ???? ?????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????????? ???? ?????????? ????
????????????????????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ??????????
???? ?????????????????? ???????????????????????. ?????????? ???? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ???? ???? ??????????
????????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????????? ??????????
????????????? ?????????? «?????????» ???? «?????????» ??????????????????

30 ???? ?????????? ???? ?????????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ??????????????, ???? ?????????? ???? ??????????
???? ?????????? ???? ???? ?????????????????????? ?????????????? ???? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ????
????????????????? ???? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????????? ???? ???? ??????????????, ???? ??????????
????????????????? ?????????????? ???? ???? ???? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????. ???? ?????????????????????? ?????????
????????????? ?????????????????? ??????????, ???? ?????????? ?????????????????????? ???? ?????????????????? ???? ??????????????????
???? ???? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ???? ?????????????????? ???? ???? ?????????????? ???? ???? ????
????????????????????? ??????. ??.?., ? ?????????????????????? ?????????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ??????????
????????????????? ?????????? ???? ???? ???? ???? ?????????????????? ????' ?????????????????? ???? ?????????? ???? ??????????
?????????????????. ???? ?????????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ???? ??????????????????
???? ???? ??????????????????. ???? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ???? ??????????????

«op commerciële basis» (?? ??????????????????????) ?? ??????????? (45). ? ????????? ??? ?
?????????? ?????????????? ?????????????? ????? ?????????? ??????. ?? coffeeshop ????????? ?? ???
?????????? ?? ??? ?????????? ????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????, ???
????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????. ??????, ? ??????? ?????????? ?????????????? ???
?????????? ?????????? ??????????? (46). ???????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????
coffeeshop ????? ?? ?????????? ????? ?? ??????? ??????. ?????, ?? ?????????????? ??? ?? ??????????
AHOJ-G, ??? ?????????? ?????????? ??????. ??????? ??? ? ?? ????? ??????????? ?? ?????????? ???????
????? ?????? ?????? ?????????????? ??????. ??????????, ?? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????
???? ??? ??????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ??????????????????
????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??????????? AHOJ-G ??? ?? ?????????? ??????????
??????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? (47).

35 ??? ??? ??????????? ??????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ??????????? ???????
????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? coffeeshop, ? ?????? ??????????? ?????????????????? ???
???? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ??????, ??????? ?? ??????????????????????, ????? ? ??? ?
????????????? ?????????????? ?????????????? ??? «????????????? ??? ?????????», ?? de facto
????????????????????????????? ???, ?????? ???????????, ?? ??????????? ?????????????????????? ??? ??????????????????????
?? ??????, ?????? ??????, ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????????????? ??????????, ?????
????????, ?????? ?????? ?????? ??????. ??????????, ?????? ??? ?????? ???, ?? ??????????? ?????? ??????????
???? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????????, ?????? ?? ??????????? ?????? ??????????
?????????, ??????? ?? ?????????????????????????? ??? ?? ??????? ??? ??? ?? ??????????? ??????????????
????????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??????????. ???' ???, ?? ??????????????? ?????? ??? ?????
????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????????? ?????? ?????????
?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????, ?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ???
???? ??????????????? ??????????? ??????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? (????????? ??? ?????????????????? ??
???? ?? ??? ?? ??????), ? ??????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????? ??
????????????? ??????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????? ???????????, ???
????????????? ?????????????????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????????????
????????????? ?????????????????????? (48).

? - ? ??? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? coffeeshop

36 ? ??????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????????????????,
??? ?? ?????????? ??? ???, ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????????, ?? ??? ???????????
???, ???' ??????, ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????
?????????. ?????? ??? ?????? ???, ?????????? ?? ?????????????????????? ?? «????????????? ???????????», ? ??
????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? 13,
?????? B, ??????????? ??, ??? ??? ?? «?????? ?????????? ? ??????????????????», ? ?????? ?????????????? ?????
????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? 6, ?????????????? 1. ?????, ??????? ?? Hoge
Raad ??? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????, ??? ???????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ? ??????????. ?? ??????????
?? ?? ???, ?? ?????????? ??????, ??? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? coffeeshop ??
?????????? ???????????, ?????? ?????? ?? ??????????? ?????? ??????????? ??? ??? ???, ? ??????, ?? ??????
?????????????, ??????? ?? ?????????????????? ?????????? (49).

IV - ??????????????

37 ??????? ??? ?????????, ??????????? ??? ??????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??
Hoge Raad der Nederlanden ??? ??????????? ???????????:

«?? ?????? 2 ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ??? 1977, ????
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?????????
????????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????: ??????????????? ??????????????? ?????,
????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ???
????????????????? ??????????????? ??? ?????????????????????????????? ??? ??? ?????????? ??????????????? ?????????????????? ???

????????? ???? ????? ???? ?????????????? ???? ????? ?????».

(1) - ???????? ?????????? ??? ????? ?????? (??? ?????: Hoge Raad).

(2) - ???????? ??? 5?? ???????? 1988, 289/86 (????????? 1988, ? 3655).

(3) - ????? ????? ?????, ?? coffeeshop ????? ?????? ??? ?? reggaebar, koffiehuis, theehuis, shoarma-huis, sappenbar.

(4) - ?? . ???????? ??? ?????????? ?????????? ??? Hoge Raad ??? 28?? ????????????? 1998, Nederlandse Belastingrechtspraak 1998/116 (Nr. 33 0777).

(5) - Staatsblad 167, ??? ?????? ? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ????? ??? 21?? ????????????? 1994, Staatsblad 1995, 32.

(6) - ?????????????????? ?????????? ??? 28?? ????????????? 1976. ?? Murphy ??? O'Shea, «Dutch drugs policy, Ecstasy and the 1997 Utrecht CVO Report», (1998) 8 Irish Criminal Law Journal, ? 141 ??? ?????????????? ? 142, ???????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? Werkgroep Verdovende Middelen (??????? ?????????? ??? ??? ??????????????) ??? 1972, ? ?????? ?????? ?????? ?? Commissie-Baan (????????? Baan)· ?? . Baan, Achtergronden en Risico's van Druggebruik, ?????, 1972.

(7) - ?? . Staatscourant, 187, ? 12.

(8) - ?? ?????????? ????? ?????? ?? ?????: (affichering) ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????· (harddrugs) ??? ?????????? ?? ?????????? «????????» ?????????????· (overlast) ?? coffeeshop ??? ?????? ?? ??????????· (jeugdigen) ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? (???? ??? 18 ?????) ???? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????· (grote) ???? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? . ?????????, ?? handelsvoorraad (????????) ???? ????????? coffeeshop ??? ?????? ?? ?????????????? ?? 500 ?????????? . ?????????, ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? coffeeshop ? ?? ?????????? ?????????????? coffeeshop, ????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? .

(9) - ????? ??????? 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ????? 1977, ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ????? (?? ??? . ??? . 09/001, ? 49, ??? ?????: ????? ???????).

(10) - ?????????????????? ????? ????????????????? 2, ????? 23.

(11) - ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????? 104, ????????????? 4, ??? ?????????????? ??????????????, ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????.

(12) - United Nations Treaty Series, 520, No 7515 (??? ?????: ??????? ?????????).

(13) - ?????????? ??? 2?? ????????????? 1993, C-111/92 (????????? 1993, ? ?-4677, ????? 16).

(14) - ?? . ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? P. L?ger ???? ?????????? C-3/97, Goodwin ??? Unstead (????????? ??? 12?? ?????????? 1998, ?????????? 1998, ? I-3257, ?????? 9 ??? ?????????????).

(15) - ??????? ??? 11?? ??????? 1998 ???? ??????? C-283/95, Fischer (??????? 1998, ? I-3369, ?????? 17 ??? ??????????).

(16) - ??, ??? ?????????? ??? 5?? ????????????? 1981, 50/80, Horvath (??????? 1981, ? 385)·
??? 26?? ?????????? 1982, 221/81, Wolf (??????? 1982, ? 3681), ??? ??? 26?? ??????????
1982, 240/81, Einberger (??????? 1982, ? 3699, ??? ????: ???????? Einberger I).

(17) - ?????? 8.

(18) - ??????, ?????? 9. ??????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????????, ????
?????????? (?????? ???????) ??? ?? ??????????? ?????????? «????????» ???, ?????????,
«????????????? ??? ?????????? ?????????» ??? ??? ?????????????.

(19) - ?????? 13.

(20) - ?????? 14.

(21) - ????????? ??? 28?? ????????????? 1984, Einberger (??????? 1984, ? 1177, ??? ????:
???????? Einberger II). ??? ?? ?????? 2, ?????? 2, ??? ?????? ???????, «?? ?????????? ??????»
???????????? ?? ???.

(22) - ????????? ??? 5?? ????????? 1988, 269/86 (??????? 1988, ? 3627), ? ?????? ?????? ???
??????? ?????????????.

(23) - ?????????????????? ?????? ?????????????? 2.

(24) - ??????, ?????? 17.

(25) - ??????, ?????? 20.

(26) - ??????.

(27) - ????????? ??? 6?? ????????????? 1990, C-343/89 (??????? 1990, ? I-4477).

(28) - ??????, ?????? 20 ??? ??????????.

(29) - ?????? 15 ??? ??????????.

(30) - ?? ?????????????? ?????? (????? 20) ??? ? ?????????????? ??????? «?? ??? ?????????
????????? ?????????? ??????? ??? ? ??????? ??? ???? ?????????? ??? ?????????? ???????
?????????????», ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??????? ??????????
????????????, ???????, ?????????? ??? ?????????? ??????? ?????????? ? ?????????? ??????????.

(31) - ???????? Happy Family, ?????? 20.

(32) - ?????????????????? ?????? ?????????????? 13.

(33) - ?????????????????? ?????? ?????????????? 14.

(34) - ?????????????????? ?????? ?????????????? 15.

(35) - ??., ?., ??? ????????? Lange, ??????? 12 ??? 13.

(36) - ?????????????? ??? ??????? ?????????? ??? Hoge Raad ??? ? ?????????? ??????, ??
????????????, ?????????????? ??? ??????? ????????????? G. F. Mancini, ?????????? ?? ??????????
??????? «????????» ??? «????????» ?????????????? ??, ??? ????????? 25 ??? 26 ??? ??????????

Happy Family ??? ?? ?????? 5 ??? ?????????? (?????? ?????????? ??? ? ?????????? Mol ??? Happy Family, ??????? 1988, ? 3627 ??? ?????????????? ? 3643). ?????????, ? ?????????, ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????, ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????, ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????, ??? ? ? ????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? Murphy ??? O'Shea, ??., ? 144.

(37) - ?? ??? ?????? ?????? ??? 17?? ????????????? 1996, ? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????? K.3 ??? ?????????? ??? ???? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? (?? 1996, L 342, ? 6).

(38) - ??? ? ??????? ??? ??? ??' ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? Happy Family ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? «??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????????????» (????????? 1988, ? 3655 ??? ?????????????????? ? 3656, ? ?????????????? ??? ????), ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ???? ?????? ?????????????? ??? «????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ? ???? ?????? ??????????» (????? 2). ???, ? ?????????? ?????????????? G. F. Mancini ?????? (????????? 1988, ? 3627 ??? ?????????????????? ? 3639) ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??????

(39) - ??????, ?????? 29.

(40) - ?????? 18 ??? ???????????.

(41) - ?????????????, ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??? 28?? ?????????? 1976 ??? 21?? ?????????? 1994.

(42) - ?? Het Nederlandse Drugbeleid: Continuïteit en Verandering (? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????), Rijswijk, 1995 (??? ????: «????????? ??? ??????»).

(43) - ?? «????????? ??? ??????», ? 2 ??? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ??????????

(44) - ??????, ? 3.

(45) - «????????? ??? ??????», ? 3.

(46) - ?????????? ??? «????????? ??? ??????» ? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? coffeeshop, ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????

(47) - ?????????, ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? Hoge Raad ??? 5?? ?????????? 1991, Nederlandse Jurisprudentie 1991, Nr 694 (nr. 88087), ?? ?????? ?????????????? ???' ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? coffeeshop ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????

(48) - ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? coffeeshop ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ???? ??????. ?? ?????????? ??? 28?? ?????????????? 1998 (????????????????? ?????? ?????????????????? 4), ?? Hoge Raad ?????????? ??? ?? coffeeshop ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????

??? ??? ????? ?????? ????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ???
??? ???????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????, ?????? ??? ??, ?????????? ??
?? ???????????? Happy Family, ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????? «?????????» ?????????????
????? ??????? ??????????????. ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????? ?????????? ???????????,
??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????????? ???????????, ???
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? coffeeshop ?? ?????? ?? ???
????????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?? coffeeshop ?? ??? ???
?????????? ??? ?????? ??????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????.

(49) - ? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ???
??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ??????????????:
??., ??????? ??????, ??? ?????????????? ??? 26?? ?????????? 1987, 235/85, ?????????? ?????? ?????? ??????
(????????? 1987, ? 1471, ?????? 19). ??? 15?? ?????????? 1989, 348/87, Stichting Uitvoering
Financiële Acties (????????? 1989, ? 1737, ?????? 13), ??? ??? 12?? ?????????????? 1998, C-149/97,
Institute of the Motor Industry (????????? 1998, ? I-7053, ?????? 17).